

## Specimen of a Completed Transshipment Notification (Textiles) (In-bound)

for transshipments of textiles with both the inbound and outbound journeys handled by different carrier/freight forwarder



## TRADE DEPARTMENT'S COPY (IN-BOUND)

TRANSHIPMENT  
NOTIFICATION (TEXTILES)  
No. T 1637955

## Notes

- Please give full name and full address.  
(P.O. box No. will not be accepted.)
- The BR No. must be provided.
- Storage address in full must be provided.
- Origin marking, if any, on the packages must be stated.
- State fibre composition and construction of the goods. Specify men's, women's, boys', girls' or infants' and type of garments.
- The country, not the name of the city, should be given.
- Please leave blank, if the information is not known at the time of importation.
- TT Registration No. and validity period must be provided.

IMPORT AND EXPORT ORDINANCE (Cap. 60) IMPORT AND EXPORT (GENERAL) REGULATIONS		Date of Arrival	Carrier's/Forwarder's TT Registration No. (Note 8)		
Carrier/Forwarder (Name and Address) (Note 1) W & X Forwarding Co 22/F, 150 Tai Nan St Kowloon		21/8/98	2100055		
BR No. 55867788 (Note 2) Fax No. 2345 5656 Tel No. 2345 5555		Date of Departure (Note 7)	Validity Period: 1/7/98 - 30/6/99		
Storage Address (Note 3) Unit 3301, 33/F, Hong Kong Distribution Centre, Berth 11 Kwai Chung Container Terminals, Kwai Chung, NT		Name of Inbound Carrier, Name of Vessel and Voyage/ Flight/Vehicle No. (Note 9) W & Y Forwarding Co By road	Name of Outbound Carrier, Name of Vessel and Voyage/ Flight/Vehicle No. (Note 10) Y & Z Freight (HK) Ltd, Hai Tao v.7		
Tel No. 2345 6789		Country of Final Destination (Note 6) Saudi Arabia			
USE OF THIS NOTIFICATION IS SUBJECT TO COMPLIANCE WITH THE CONDITIONS OVERLEAF					
Mark(s) and Number(s), Origin Marking (if any) on Packages	No. of Packages	Full Description of Goods		Origin Country (Origin Marking, if any, on the goods)	No. of Units
(Note 4)		(Note 5)		(Note 11)	
SA	620 cartons	Ladies 60% polyester 35% cotton woven night gown		China	14,880 pcs
Carrier's/Forwarder's Declaration (Note 12) Date 20/8/98					
I, <u>Wong Ng</u> (Name of Signatory) (Note 13) signing for and on behalf of <u>W &amp; X Forwarding Co</u> (Name of Carrier/Forwarder)					
hereby declare that the transshipment cargo covered by this notification will be handled by me whilst in Hong Kong, that I have read and understood, and agree to abide by the conditions overleaf, and that the particulars given herein and in the through bill of lading/air waybill attached are true. I further declare that the physical custody of the transshipment cargo will remain with me at all times while it is in Hong Kong and that no processing or substitution of the transshipment cargo will take place in Hong Kong. The cargo will be imported (Note 6)					
from <u>The Mainland of China</u> (Country of First Loading) under through bill of lading/air waybill* no. <u>ABC9000</u> (Note 14) of <u>20/8/98</u> (Date of issue)					
a true copy of which is attached. (*Delete as appropriate)					
(Note 15) Signed _____ (Signature)		(Note 16) Business Chop _____ (Chop)			
Warning: A trader registered as a textiles trader who is involved in the transshipment of any goods covered by a notification must comply with the conditions of exemption; and any breach of condition is an offence under the Import and Export Ordinance, Cap. 60. A breach of any of the conditions of use of this notification (see overleaf) also renders the trader's exemption and/or registration liable to be revoked or suspended by the Director-General of Trade whether or not other appropriate legal and/or administrative action is taken against the trader concerned. Heavy penalties are provided for false declarations and false and/or misleading information.					
For Chinese translation of this notification form, please refer to the inside front cover of the pad containing the notification forms. 本通知書的中譯本載於每本通知書的封套內頁。					

- The "Name of Inbound Carrier" to be filled in refers to the carrier/forwarder who completes the Transshipment Notification (In-bound). The words 'By Sea', 'By Air', 'By Train', or 'By Road' as the case may be should be inserted. The relevant vessels or flight number may be given if they are known at the time of completing the notification.
- The "Name of Outbound Carrier" to be filled in refers to the carrier/forwarder who completes the Transshipment Notification (Out-bound). The words 'By Sea', 'By Air', 'By Train', or 'By Road' as the case may be should be inserted. The relevant vessels or flight number may be given if they are known at the time of completing the notification.
- Origin marking, if any, on the goods must be provided.
- Date of declaration must be inserted.
- HKID Card or Passport No. is not required. (New notification form will be printed).
- A photostat copy of the corresponding origin through bill of lading/air waybill must be attached to this notification when use.
- The notification must be signed.
- Company chop, not a small amendment chop, should be stamped.

TRA 553

COPYRIGHT RESERVED

## Remarks

- Errors should be clearly crossed out, with the amendments clearly entered next to them. The Carrier/Forwarder must endorse every amendment, defacement, addition or deletion on the notification form by stamping the Carrier/Forwarder's small amendment chop in blue and initialling with date adjacent to each and every amendment on every copy.
- The amendments made must be clear and legible, and must not deface the other particulars on the form. No erasure or correcting fluid is allowed.
- Amendment can only be made on the original (TRADE DEPARTMENT'S COPY) of a full set of notification form with the CARRIER'S copy together. Amendment to any separated copy by the trader is not allowed.